Организация Объединенных Наций S/PV.3594



Совет Безопасности

Предварительный отчет

Пятидесятый год

3594-е заседание

Четверг, 16 ноября 1995 года, 12 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Председатель: г-н Аль-Хусаиби . . . . (Оман)

Члены:	Аргентина	г-н Кастелли
	Ботсвана	г-н Легваила
	Китай	г-н Цинь Хуасунь
	Чешская Республика	г-н Спорыш
	Франция	г-н Ладсу
	Германия	г-н Хенце
	Гондурас	г-н Мартинес Бланко
	Индонезия	г-н Виснумурти
	Италия	г-н Фульчи
	Нигерия	г-н Айева
	Российская Федерация	г-н Федотов
	Руанда	г-н Убалижоро
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	сэр Джон Уэстон
	Соединенные Штаты Америки	г-жа Олбрайт

Повестка дня

Вопрос о Гаити

Доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций в Гаити (S/1995/922)

95-86698.R

Заседание открывается в 12 ч. 00 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Вопрос о Гаити

Доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций в Гаити (МООНГ) (S/1995/922)

Председатель (говорит по-английски): Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта повестки дня.

Совет Безопасности проводит это заседание в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе состоявшихся ранее консультаций.

Вниманию членов Совета предлагается доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций в Гаити, документ S/1995/922.

После состоявшихся в Совете Безопасности консультаций я был уполномочен сделать от имени Совета следующее заявление -

Я временно прерву заседание в связи с тем, что отсутствует одна делегация.

Заседание прерывается в 12 ч. 02 м. и возобновляется в 12 ч. 06 м.

Председатель (говорит по-английски): Заявление гласит:

"Совет Безопасности приветствует доклад Генерального секретаря от 6 ноября 1995 года о Миссии Организации Объединенных Наций в Гаити (МООНГ) (S/1995/922), представленный во исполнение резолюции 1007 (1995).

Совет Безопасности выражает признательность МООНГ за существенный прогресс, которого она добилась в плане выполнения своего мандата, изложенного в резолюции 940 (1994) и заключающегося в том, чтобы оказывать правительству Гаити помощь в поддержании безопасной и стабильной обстановки, защите международного персонала и основных объектов, создании условий для проведения выборов и формировании новых профессиональных полицейских сил. Совет выражает признательность Генеральному секретарю, его Специальному представителю и другим преданным своему делу сотрудникам Организации Объединенных Наций, которые внесли свой вклад в эти усилия.

Совет Безопасности выражает также признательность правительству Гаити за проведение выборов в местные и законодательные органы в мирной и свободной от насилия обстановке и отмечает недавний созыв специальной сессии Национальной ассамблеи и утверждение ею нового кабинета и плана государственного управления. Совет с удовлетворением отмечает роль МООНГ и совместной Международной гражданской миссии ООН/ОАГ (МГМГ) в оказании помощи гаитянским властям в проведении выборов.

Совет Безопасности подчеркивает, что дальнейшее участие и приверженность всех гаитянских сторон необходимы для успешной организации свободных, справедливых и мирных президентских выборов. В соответствии с целями, изложенными в резолюциях 940 (1994) и 1007 (1995) Совета Безопасности, Совет приветствует объявление Временным избирательным советом о проведении 17 декабря 1995 года президентских выборов, которые должны позволить осуществить передачу власти должным образом избранному преемнику до истечения установленного срока полномочий МООНГ 29 февраля 1996 года. Проведение президентских выборов в намеченные сроки является важнейшим шагом к утверждению прочной демократии в Гаити и обеспечению упорядоченной передачи власти. Совет призывает все политические партии в Гаити принять участие в предстоящих выборах и внести активный вклад в поддержание безопасных и стабильных условий, необходимых для их проведения.

Совет с обеспокоенностью отмечает недавние случаи насилия в Гаити и призывает к соблюдению законности, национальному примирению и сотрудничеству.

Главную ответственность за политическое, экономическое и социальное восстановление Гаити несут правительство и народ Гаити. Совет

Безопасности заявляет о своей решительной поддержке прогресса, уже достигнутого Гаити в этом отношении. Совет подчеркивает, что твердая приверженность международного сообщества абсолютно необходима для обеспечения прочного мира и стабильности в Гаити. В этой связи Совет призывает правительство Гаити продолжить диалог с международными финансовыми учреждениями.

Совет Безопасности разделяет мнение Генерального секретаря о том, что создание профессиональных полицейских сил, способных поддерживать правопорядок на территории всей страны, имеет ключевое значение для обеспечения долговременной стабильности в Гаити. По мере приближения даты истечения мандата МООНГ внимание следует концентрировать на подборе и подготовке руководителей Гаитянской национальной полиции и на предоставлении заинтересованными государствами-членами необходимого снаряжения для полицейских сил.

Совет Безопасности поддерживает также усилия Генерального секретаря по рационализации деятельности МООНГ, включая компонент СИВПОЛ.

Совет Безопасности выражает уверенность в том, что Специальный представитель Генерального секретаря, МООНГ и МГМГ (ООН/ОАГ) будут продолжать оказывать помощь правительству и народу Гаити. Он отмечает, в частности, важную роль, которую играет ОАГ, и ценное сотрудничество, которое развивают с Гаити на двусторонней основе заинтересованные государства-члены, и подчеркивает важное значение продолжения такого сотрудничества. Совет просит Генерального секретаря в консультации с друзьями Гаити и гаитянскими властями доложить Совету в надлежащие сроки о последующих мерах в области безопасности, охраны правопорядка и гуманитарной помощи, в том числе по линии специализированных учреждений и программ Организации Объединенных Наций, которые международное сообщество может принять для того, чтобы оказать содействие Гаити в обеспечении безопасности, стабильности и свободы на многие годы вперед".

Это заявление будет опубликовано в качестве документа Совета Безопасности под индексом S/PRST/1995/55.

На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта повестки дня.

Заседание закрывается в 12 ч. 15 м.